

Årsrapport 2014

Annual report 2014

CVR-nr. 31 89 01 01
Company reg. no. 31 89 01 01

ePower Technology ApS

Kokkedal Industripark 2 B

2980 Kokkedal

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling
den 28. april 2015

The annual report has been submitted and approved by the general meeting on 28 April 2015.

Flemming Bruhn
Dirigent
Chairman of the meeting

Indholdsfortegnelse

Contents

	Side <u>Page</u>
Påtegninger	
<i>Reports</i>	
Ledelsespåtegning	1
<i>Management's report</i>	
Den uafhængige revisors erklæringer	2
<i>The independent auditor's reports</i>	
 Ledelsesberetning	
<i>Management's review</i>	
Selskabsoplysninger	5
<i>Company data</i>	
Ledelsesberetning	6
<i>Management's review</i>	
 Årsregnskab 1. januar - 31. december 2014	
<i>Annual accounts 1 January - 31 December 2014</i>	
Anvendt regnskabspraksis	8
<i>Accounting policies used</i>	
Resultatopgørelse	17
<i>Profit and loss account</i>	
Balance	19
<i>Balance sheet</i>	
Noter	23
<i>Notes</i>	

Notes to users of the English version of this document:

- This document contains a Danish version as well as an English version. In the event of any dispute regarding the interpretation of any part of the document, the Danish version of the document shall prevail.
- To ensure the greatest possible applicability of the English version of the document, British English terminology has been used.
- Please note that decimal points remain unchanged from the Danish version of the document. This means that for instance DKK 146.940 is the same as the English amount of DKK 146,940, and that 23,5 % is the same as the English 23.5 %.

Ledelsespåtegning

Management's report

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for 2014 for ePower Technology ApS.
The board of directors and the managing director have today presented the annual report of ePower Technology ApS for the financial year 1 January to 31 December 2014.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.
The annual report has been presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter vores opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2014 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014.

We consider the accounting policies used appropriate, and in our opinion the annual accounts provide a true and fair view of the company's assets and liabilities and its financial position as on 31 December 2014 and of the company's results of its activities in the financial year 1 January to 31 December 2014.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

We are of the opinion that the management's review includes a fair description of the issues dealt with.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.
The annual report is recommended for approval by the general meeting.

Kokkedal, den 6. marts 2015
Kokkedal, 6 March 2015

Direktion
Managing Director

Flemming Bruhn
CEO

Bestyrelse
Board of directors

Arie Frank Van Winkelhof
Formand
Chairman

Lars Laier Henriksen

Flemming Bruhn

Den uafhængige revisors erklæringer

The independent auditor's reports

Til kapitalejerne i ePower Technology ApS

To the shareholders of ePower Technology ApS

Påtegning på årsregnskabet

Report on the annual accounts

Vi har revideret årsregnskabet for ePower Technology ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

We have audited the annual accounts of ePower Technology ApS for the financial year 1 January to 31 December 2014, which comprise accounting policies used, profit and loss account, balance sheet and notes. The annual accounts are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

The management's responsibility for the annual accounts

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

The management is responsible for the preparation of annual accounts that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act. Furthermore, the management is responsible for such internal control as it determines necessary in order to prepare annual accounts that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Revisors ansvar

Auditor's responsibility

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

Our responsibility is to express an opinion on the annual accounts based on our audit. We conducted our audit in accordance with international standards on auditing and additional requirements under Danish audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the annual accounts are free from material misstatements.

Den uafhængige revisors erklæringer

The independent auditor's reports

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the annual accounts. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatements in the annual accounts, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the company's preparation of annual accounts that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the company's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the management, as well as the overall presentation of the annual accounts.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

The audit has not resulted in any qualification.

Konklusion

Opinion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2014 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

In our opinion, the annual accounts give a true and fair view of the company's assets, liabilities and financial position at 31 December 2014 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January to 31 December 2014 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Den uafhængige revisors erklæringer

The independent auditor's reports

Udtalelse om ledelsesberetningen

Statement on the management's review

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Pursuant to the Danish Financial Statements Act, we have read the management's review. We have not performed any further procedures in addition to the audit of the annual accounts. On this basis, it is our opinion that the information provided in the management's review is consistent with the annual accounts.

Glostrup, den 6. marts 2015

Glostrup, 6 March 2015

PKF Munkebo Vindelev

Statsautoriseret Revisionsaktieselskab

State Authorised Public Accountants

Kasper Vindelev

Statsautoriseret revisor

State Authorised Public Accountant

Selskabsoplysninger

Company data

Selskabet*The company*

ePower Technology ApS
Kokkedal Industripark 2 B
2980 Kokkedal

Hjemmeside: www.epower-technology.com

Web site:

E-mail: fb@epower-technology.com

E mail:

CVR-nr.: 31 89 01 01

Company reg. no.:

Stiftet: 1. november 2008

Established: 1 November 2008

Hjemsted: Lyngby-Taarbæk Kommune

Domicile: City of Lyngby-Taarbæk

Regnskabsår: 1. januar - 31. december

Financial year: 1 January - 31 December

6. regnskabsår

*6th financial year***Bestyrelse***Board of directors*

Arie Frank Van Winkelhof, Formand

Lars Laier Henriksen

Flemming Bruhn

Direktion*Managing Director*

Flemming Bruhn, CEO

Revision*Auditors*

PKF Munkebo Vindelev, Statsautoriseret Revisionsaktieselskab,
Hovedvejen 56, 2600 Glostrup

Bankforbindelse*Bankers*

Danske Bank A/S, Lyngby Hovedgade 25, 2800 Kgs. Lyngby

Ledelsesberetning

Management's review

Virksomhedens væsentligste aktiviteter

The principal activities of the enterprise

Hovedaktiviteten i ePower har, som i tidligere år, været fokuseret på at udvikle forretningsmodeller til B2B partner, baseret på den patenterede ETFM teknologi, hvor ETFM teknologien er en del af et koncept der tilføjer en værdi til forbrugeren, samt producere ETFM teknologien til B2B partnere.

The main activity has, as in previous years, been to develop business models for B2B partners, based on the patented ETFM engine technology, where the ETFM technology is a part of a concept that adds value to the end user, as well as producing the ETFM technology to B2B partners.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Development in activities and financial affairs

Årets bruttoresultat udgør 442.825 kr. mod 702.766 kr. sidste år. Det ordinære resultat efter skat udgør -84.493 kr. mod -28.178 kr. sidste år. Ledelsen anser årets resultat for mindre tilfredsstillende.

The gross profit for the year is DKK 442.825 against DKK 702.766 last year. The results from ordinary activities after tax are DKK -84.493 against DKK -28.178 last year. The management consider the results less satisfactory.

ePower's strategiske partnerskab igennem +6 år med gym80 International GmbH vedr. 4E produktkonceptet, har i 2014 videreudviklet sig til et meget stærkt partnerskab, og budgettet for 2015 er baseret på udvikling og salg til gym80, hvilket garanterer ePower en omsætning med en profitmargin, så ePower kan køre en profitabel forretning i 2015. gym80's salg af 4E styrketræningskonceptet er øget år for år, hvilket giver ePower en solid finansiell platform i 2015.

ePower's strategic partnership through +6 years with gym80 International GmbH, for the 4E strength concept, has in 2014 developed further into a strong partnership, and the budget for 2015 is based on R/D and sales to gym80, which will guaranty ePower a revenue with a profit margin, so ePower can run a profitable business in 2015. gym80's sales of the 4E strength concept has been increasing year by year, which has gives ePower a solid financial platform in 2015.

Målet for ePower i 2015 er at finde en B2B partner mere til ETFM teknologiplatformen, så ePower kan fokuserer på udvikling og produktion af den patenterede ETFM platform, og dermed vokse og opbygge en profitabel forretning.

The goal for ePower in 2015 is to find one more B2B partner for the ETFM technology platform, so ePower can focus on R/D and production on the patented ETFM technology, and thereby growth and build up profitable business.

Ledelsesberetning

Management's review

Begivenheder efter regnskabsårets udløb

Events subsequent to the end of the financial year

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

No events have occurred subsequent to the balance sheet date, which would have material impact on the financial position of the company.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Årsrapporten for ePower Technology ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

The annual report for ePower Technology ApS is presented in accordance with those regulations of the Danish Financial Statements Act concerning companies identified as class B enterprises.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

The accounting policies used are unchanged compared to last year, and the annual accounts are presented in Danish kroner (DKK).

Generelt om indregning og måling

Recognition and measurement in general

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Income is recognised in the profit and loss account concurrently with its realisation, including the recognition of value adjustments of financial assets and liabilities. Likewise, all costs, these including depreciation, amortisation, write-down, provisions, and reversals which are due to changes in estimated amounts previously recognised in the profit and loss account are recognised in the profit and loss account.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Assets are recognised in the balance sheet when the company is liable to achieve future, financial benefits and the value of the asset can be measured reliably.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Liabilities are recognised in the balance sheet when the company is liable to lose future, financial benefits and the value of the liability can be measured reliably.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

At the first recognition, assets and liabilities are measured at cost. Later, assets and liabilities are measured as described below for each individual accounting item.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb. Herved fordeles kurstab og kursgevinst over aktivets eller forpligtelsens løbetid.

Certain fixed asset investments and liabilities are measured at amortised cost, by which method a fixed, effective interest is recognised during the useful life of the asset or the liability. Amortised cost is recognised as the original cost with deduction of any payments and additions/deductions of the accrued amortisation of the difference between cost and nominal amount. In this way capital losses and capital profits are spread over the useful life.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

At recognition and measurement, such predictable losses and risks are taken into consideration, which may appear before the annual report is presented, and which concerns matters existing on the balance sheet date.

Omregning af fremmed valuta

Translation of foreign currency

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post.

Transactions in foreign currency are translated by using the exchange rate prevailing at the date of the transaction. Differences in the rate of exchange arising between the rate at the date of transaction and the rate at the date of payment are recognised in the profit and loss account as an item under net financials.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Debtors, creditors, and other monetary items in foreign currency, which are not settled at the date of the balance sheet, are translated by using the closing rate. The difference between the closing rate and the rate at the time of establishment of the receivable or the payable is recognised in the profit and loss account under financial income and financial costs.

Anlægsaktiver og andre ikke-monetære aktiver, der er købt i fremmed valuta og som ikke anses for at være investeringsaktiver måles til kursen på transaktionsdagen.

Fixed assets and other non-monetary assets acquired in foreign currency and which are not considered to be investment assets purchased in foreign currencies are measured at the exchange rate on the transaction date.

RESULTATOPGØRELSEN

THE PROFIT AND LOSS ACCOUNT

Bruttoresultat

Gross result

Bruttoresultat indeholder nettoomsætning, produktionsomkostninger samt andre driftsindtægter.

The gross result comprises the net turnover, production costs and other operating income.

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

The net turnover is recognised in the profit and loss account if delivery and risk transfer to the buyer have taken place before the end of the year, and if the income can be determined reliably and is expected to be received. The net turnover is recognised exclusive of VAT and taxes and with the deduction of any discounts granted in connection with the sale.

Produktionsomkostninger omfatter omkostninger, herunder lønninger og gager samt afskrivninger, der afholdes for at opnå årets nettoomsætning. Handelsvirksomhederne indregner vareforbrug og de producerende virksomheder produktionsomkostninger svarende til årets omsætning. Herunder indgår direkte og indirekte omkostninger til råvarer og hjælpematerialer, løn og gager, leje og leasing samt afskrivninger på produktionsanlæg.

The production costs comprise costs, including salaries, wages and depreciation, which are incurred in order to achieve the net turnover of the year. Trade enterprises recognise cost of sales, and manufacturing enterprises recognise production costs corresponding to the turnover of the year. These costs include direct and indirect costs for raw materials and consumables, salaries and wages, rent and leasing, and depreciation on the production plant.

Under produktionsomkostninger indregnes tillige forskningsomkostninger, udviklingsomkostninger, der ikke opfylder kriterierne for aktivering, samt afskrivning på aktiverede udviklingsomkostninger.

Furthermore, the production costs comprise research costs, development costs which do not meet the criteria for capitalisation, and amortisation of capitalised development costs.

Vareforbrug omfatter omkostninger til køb af råvarer og hjælpematerialer med fradrag af rabatter samt årets forskydning i varebeholdningerne.

Cost of sales include costs for the purchase of raw materials and consumables less discounts and changes in inventories.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Distributionsomkostninger

Distribution costs

I distributionsomkostninger indregnes omkostninger, der er afholdt til distribution af varer solgt i året samt til årets gennemførte salgskampagner. Herunder indregnes omkostninger til salgspersonale, reklame- og udstillingsomkostninger samt afskrivninger.

The distribution costs comprise costs which have been incurred for distribution of goods sold during the year and for sales campaigns carried out during the year. Additionally, costs for sales staff, costs for advertising and exhibitions, and depreciation are recognised in the profit and loss account.

Administrationsomkostninger

Administration costs

I administrationsomkostninger indregnes omkostninger, der er afholdt i året til ledelse og administration, herunder omkostninger til det administrative personale, ledelsen, kontorlokaler, kontoromkostninger samt afskrivninger.

Administration costs comprise costs which have been incurred during the year for management and administration, including costs for the administrative staff, the executive board, offices, stationery and office supplies, and depreciation.

Finansielle poster

Net financials

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger samt realiserede og urealiserede kursavancer og -tab vedrørende finansielle aktiver og forpligtelser. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Net financials include interest income, interest expenses, and realised and unrealised capital gains and losses on financial assets and liabilities. Net financials are recognised in the profit and loss account with the amounts concerning the financial year.

Skat af årets resultat

Tax of the results for the year

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

The tax for the year comprises the current tax for the year and the changes in deferred tax, and it is recognised in the profit and loss account with the share referring to the results for the year and directly in the equity with the share referring to entries directly on the equity.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

BALANCEN

THE BALANCE SHEET

Immaterielle anlægsaktiver

Intangible fixed assets

Patenter

Patents

Patenter måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Patenter afskrives lineært over 5 år.

Patents are measured at cost with deduction of accrued amortisation. Patents are amortised on a straight-line basis of 5 years.

Fortjeneste og tab ved afhændelse af patenter opgøres som forskellen mellem salgsprisen med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

Profit and loss from the realisation of patents are measured as the difference between the sales price with deduction of sales costs and the book value at the time of the sale. Profit or loss is recognised in the profit and loss account under amortisation.

Materielle anlægsaktiver

Tangible fixed assets

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger.

Tangible fixed assets are measured at cost with deduction of accrued depreciation and writedown.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

The basis of depreciation is cost with deduction of expected residual value after the end of the useful life of the asset.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

The cost comprises the acquisition cost and costs directly attached to the acquisition until the time when the asset is ready for use.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Depreciation takes place on a straight line basis and based on an evaluation of the expected useful life:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar

Other plants, operating assets, fixtures and furniture

3-5 år / years

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Småaktiver med en forventet levetid under 1 år indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

Minor assets with an expected useful life of less than 1 year are recognised as costs in the profit and loss account in the year of acquisition.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

Profit or loss deriving from the sales of tangible fixed assets is measured as the difference between the sales price reduced by the selling costs and the book value at the time of the sale. Profit or losses are recognised in the profit and loss account as other operating income or other operating expenses.

Leasingkontrakter

Leasing contracts

Alle leasingkontrakter betragtes som operationel leasing. Ydelser i forbindelse med operationel leasing og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontraktens løbetid. Selskabets samlede forpligtelse vedrørende operationelle leasingaftaler og lejeaftaler oplyses under eventualposter.

All leasing contracts are considered operational leasing. Payments in connection with operational leasing and other rental agreements are recognised in the profit and loss account over the term of the contract. The company's total liabilities concerning operational leasing and rental agreements are recognised under contingencies etc.

Nedskrivning på anlægsaktiver

Writedown of fixed assets

Den regnskabsmæssige værdi af såvel immaterielle som materielle anlægsaktiver vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse, ud over det som udtrykkes ved afskrivning.

The book values of intangible as well as tangible fixed assets are subject to annual writedown tests in order to disclose any indications of impairment beyond those expressed by amortisation and depreciation respectively.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

If indications of impairment are disclosed, impairment tests are carried out for each individual asset or group of assets respectively. Writedown takes place to the recoverable amount, if this value is lower than the book value.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Som genindvindingsværdi anvendes den højeste værdi af nettosalgsspris og kapitalværdi. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettoindtægter fra anvendelsen af aktivet eller aktivgruppen.

The recoverable value is equal to the value of the net selling price or the value in use, whichever is higher. The value in use is determined as the present value of the expected net income deriving from the use of the asset or the group of assets.

Varebeholdninger

Inventories

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealiseringsværdien af varebeholdninger lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Inventories are measured at cost on basis of the FIFO method. In case the net realisable value of the inventories is lower than the cost, writedown takes place to this lower value.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

The cost for trade goods, raw materials, and consumables comprises the acquisition cost with the addition of the delivery costs.

Nettorealiseringsværdien for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af såvel færdiggørelsesomkostninger som omkostninger, der afholdes for at effektuere salget. Nettorealiseringsværdien fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, kurans og udvikling i forventet salgspris.

The net realisable value for inventories is recognised as the market price with the deduction of completion costs and selling costs, and it is determined by taking negotiability, obsolescence, and the development of the expected market price into consideration.

Tilgodehavender

Debtors

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealiseringsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

Debtors are measured at amortised cost which usually corresponds to face value. In order to meet expected losses, writedown takes place at the net realisable value.

Periodeafgrænsningsposter

Accrued income and deferred expenses

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Accrued income and deferred expenses recognised under assets comprise incurred costs concerning the next financial year.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Likvide beholdninger

Available funds

Likvide beholdninger omfatter indeståender i pengeinstitutter og kontantbeholdninger.

Available funds comprise cash at bank and in hand.

Egenkapital - udbytte

Equity - dividend

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

Dividend expected to be distributed for the year is recognised as a separate item under the equity. Proposed dividend is recognised as a liability at the time of approval by the general meeting.

Selskabsskat og udskudt skat

Corporate tax and deferred tax

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser indregnes i balancen med det beløb, der kan beregnes på grundlag af årets forventede skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Skattetilgodehavender og -forpligtelser præsenteres modregnet i det omfang, der er legal modregningsadgang, og posterne forventes afregnet netto eller samtidig.

Current tax receivable and tax liabilities are recognised in the balance sheet at the amount calculated on the basis of the expected taxable income for the year adjusted for tax on previous years' taxable income and prepaid taxes. Tax receivable and tax liabilities are set off to the extent that legal right of set-off exists and if the items are expected to be settled net or simultaneously.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Deferred tax is measured on the basis of all temporary differences in assets and liabilities with a balance sheet focus.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Selskabsskatteprocenten vil i perioden fra 2014 til 2016 blive trinvist nedsat fra 24,5 % til 22 %, hvilket vil påvirke størrelsen af udskudte skatteforpligtelser og skatteaktiver. Medmindre en indregning med en anden skatteprocent end 22 vil medføre en væsentlig afvigelse i den forventede udskudte skatteforpligtelse eller skatteaktivet, indregnes udskudte skatteforpligtelser og skatteaktiver med 22 %.

Deferred tax is measured based on the tax rules and tax rates applying under the legislation on the balance sheet date and prevailing when the deferred tax is expected to be released as current tax. In the period 2014 to 2016, the corporate tax rate will be reduced gradually from 24,5 % to 22 %, which will affect the deferred tax liabilities and deferred tax assets. Unless a recognition with a different tax rate than 22 % will result in a significant material deviation in the estimated deferred tax liability or tax asset, deferred tax liabilities and assets are recognised by 22 %.

Andre hensatte forpligtelser

Other provisions

Hensatte forpligtelser omfatter forventede omkostninger til servicekontrakter. Hensatte forpligtelser indregnes, når selskabet som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at indfrielse af forpligtelsen vil medføre et forbrug af selskabets økonomiske ressourcer.

Provisions comprise expected costs for contracts of service. Provisions are recognised when the company has a legal or actual liability which is due to a previous event and when it is likely that the settlement of the liability will result in expenditure of the financial resources of the company.

Hensatte forpligtelser måles til nettorealisationsværdi eller til dagsværdi, hvor opfyldelse af forpligtelsen forventes at ligge langt ude i fremtiden.

If the settlement of the liability is expected to take place in some remote future, provisions are measured at the net realisable value or at fair value.

Gældsforpligtelser

Liabilities

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører og anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Other liabilities concerning debts to suppliers and other debts are measured at amortised cost which usually corresponds to the nominal value.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

Profit and loss account 1 January - 31 December

All amounts in DKK.

<u>Note</u>	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Bruttofortjeneste		
Gross profit	442.825	702.766
Distributionsomkostninger		
<i>Distribution costs</i>	-13.687	-89.349
Administrationsomkostninger		
<i>Administration costs</i>	-484.678	-574.776
Driftsresultat		
Results before net financials	-55.540	38.641
Andre finansielle indtægter		
<i>Other financial income</i>	0	48
Øvrige finansielle omkostninger		
<i>Other financial costs</i>	-50.905	-76.011
Finansiering netto		
<i>Financing, net</i>	-50.905	-75.963
Resultat før skat		
Results before tax	-106.445	-37.322
1 Skat af årets resultat		
<i>Tax on ordinary results</i>	21.952	9.144
Årets resultat		
Results for the year	-84.493	-28.178

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

Profit and loss account 1 January - 31 December

All amounts in DKK.

<u>Note</u>	<u>2014</u>	<u>2013</u>
Forslag til resultatdisponering:		
<i>Proposed disposal of the results:</i>		
Disponeret fra overført resultat <i>Disposed from results brought forward</i>	-84.493	-28.178
Disponeret i alt		
<i>Disposals in total</i>	-84.493	-28.178

Balance 31. december

Balance sheet 31 December

All amounts in DKK.

Aktiver			
Assets			
Note		2014	2013
Anlægsaktiver			
Fixed assets			
2	Erhvervede rettigheder		
	<i>Acquired rights</i>	53.684	103.017
	Immaterielle anlægsaktiver i alt		
	<i>Intangible fixed assets in total</i>	53.684	103.017
3	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		
	<i>Other plants, operating assets, and fixtures and furniture</i>	11.968	16.192
	Materielle anlægsaktiver i alt		
	<i>Tangible fixed assets in total</i>	11.968	16.192
Anlægsaktiver i alt			
	Fixed assets in total	65.652	119.209

Balance 31. december

Balance sheet 31 December

All amounts in DKK.

Aktiver			
Assets			
Note		2014	2013
	Omsætningsaktiver		
	Current assets		
	Fremstillede varer og handelsvarer		
	Manufactured goods and trade goods	1.349.033	2.027.143
	Varebeholdninger i alt		
	Inventories in total	1.349.033	2.027.143
	Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		
	Trade debtors	506.401	226.986
4	Udskudte skatteaktiver		
	Deferred tax assets	29.023	7.071
5	Tilgodehavende selskabsskat		
	Receivable corporate tax	6.066	6.048
	Andre tilgodehavender		
	Other debtors	43.000	124.321
	Periodeafgrænsningsposter		
	Accrued income and deferred expenses	52.198	40.964
	Tilgodehavender i alt		
	Debtors in total	636.688	405.390
	Likvide beholdninger		
	Cash funds	119.480	93.266
	Omsætningsaktiver i alt		
	Current assets in total	2.105.201	2.525.799
	Aktiver i alt		
	Assets in total	2.170.853	2.645.008

Balance 31. december

Balance sheet 31 December

All amounts in DKK.

Passiver			
<i>Liabilities</i>			
<u>Note</u>		<u>2014</u>	<u>2013</u>
Egenkapital			
<i>Equity</i>			
6	Virksomhedskapital		
	<i>Contributed capital</i>	147.000	147.000
7	Overført resultat		
	<i>Results brought forward</i>	230.641	315.134
Egenkapital i alt			
<i>Equity in total</i>		<u>377.641</u>	<u>462.134</u>
 Hensatte forpligtelser			
<i>Provisions</i>			
Andre hensatte forpligtelser			
	<i>Other provisions</i>	31.428	0
Hensatte forpligtelser i alt			
<i>Provisions in total</i>		<u>31.428</u>	<u>0</u>
 Gældsforpligtelser			
<i>Liabilities</i>			
Deposita			
	<i>Deposits</i>	10.000	0
Langfristede gældsforpligtelser i alt			
<i>Long-term liabilities in total</i>		<u>10.000</u>	<u>0</u>

Balance 31. december

Balance sheet 31 December

All amounts in DKK.

Passiver			
Liabilities			
Note		2014	2013
Gældsforpligtelser (fortsat)			
Liabilities (continued)			
Leverandører af varer og tjenesteydelser			
Trade creditors		1.020.519	436.493
Anden gæld			
Other debts		731.265	1.746.381
Kortfristede gældsforpligtelser i alt			
Short-term liabilities in total		1.751.784	2.182.874
Gældsforpligtelser i alt			
Liabilities in total		1.761.784	2.182.874
Passiver i alt			
Liabilities in total		2.170.853	2.645.008
9 Medarbejderforhold			
Staff matters			
10 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser			
Mortgage and securities			
11 Eventualposter			
Contingencies			

Noter

Notes

All amounts in DKK.

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
1. Skat af årets resultat		
<i>Tax on ordinary results</i>		
Årets regulering af udskudt skat		
<i>Adjustment for the year of deferred tax</i>	-21.952	-9.144
	<u>-21.952</u>	<u>-9.144</u>
	<u>31/12 2014</u>	<u>31/12 2013</u>
2. Erhvervede rettigheder		
<i>Acquired rights</i>		
Kostpris 1. januar		
<i>Cost 1 January</i>	246.664	246.664
Kostpris 31. december		
<i>Cost 31 December</i>	<u>246.664</u>	<u>246.664</u>
Af- og nedskrivninger 1. januar		
<i>Amortisation and writedown 1 January</i>	-143.647	-94.314
Årets afskrivninger		
<i>Amortisation for the year</i>	-49.333	-49.333
Af- og nedskrivninger 31. december		
<i>Amortisation and writedown 31 December</i>	<u>-192.980</u>	<u>-143.647</u>
Regnskabsmæssig værdi 31. december		
<i>Book value 31 December</i>	<u>53.684</u>	<u>103.017</u>

Noter

Notes

All amounts in DKK.

	<u>31/12 2014</u>	<u>31/12 2013</u>
3. Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		
<i>Other plants, operating assets, and fixtures and furniture</i>		
Kostpris 1. januar		
<i>Cost 1 January</i>	36.258	19.350
Tilgang i årets løb		
<i>Additions during the year</i>	<u>0</u>	<u>16.908</u>
Kostpris 31. december		
 <i>Cost 31 December</i>	 <u>36.258</u>	 <u>36.258</u>
Af- og nedskrivninger 1. januar		
<i>Depreciation and writedown 1 January</i>	-20.066	-19.350
Årets afskrivninger		
<i>Depreciation for the year</i>	<u>-4.224</u>	<u>-716</u>
Af- og nedskrivninger 31. december		
 <i>Depreciation and writedown 31 December</i>	 <u>-24.290</u>	 <u>-20.066</u>
 Regnskabsmæssig værdi 31. december		
 <i>Book value 31 December</i>	 <u>11.968</u>	 <u>16.192</u>

Noter

Notes

All amounts in DKK.

	31/12 2014	31/12 2013
4. Udskudte skatteaktiver		
<i>Deferred tax assets</i>		
Udskudte skatteaktiver 1. januar		
<i>Deferred tax assets 1 January</i>	7.071	-2.073
Udskudt skat af årets resultat		
<i>Deferred tax of the results for the year</i>	21.952	9.144
	29.023	7.071
Udskudt skat påhviler følgende poster:		
<i>The following items are subject to deferred tax:</i>		
Immaterielle anlægsaktiver		
<i>Intangible fixed assets</i>	4.378	1.277
Materielle anlægsaktiver		
<i>Tangible fixed assets</i>	-541	-815
Fremført underskud		
<i>Losses brought forward</i>	25.186	6.609
	29.023	7.071

Selskabsskatteprocenten vil i perioden fra 2014 til 2016 blive trinvist nedsat fra 24,5 % til 22 %, hvilket vil påvirke størrelsen af udskudte skatteforpligtelser og skatteaktiver. Ændring af skatteprocenter behandles regnskabsmæssigt som en ændring af regnskabsmæssige skøn.

In the period 2014-2016, the corporate tax rate will be reduced gradually from 24,5 % to 22 %, which will affect the extent of deferred tax liabilities and deferred tax assets. In the accounts, changes in the tax rates are treated as a change in financial estimates.

Noter

Notes

All amounts in DKK.

	31/12 2014	31/12 2013
5. Tilgodehavende selskabsskat		
<i>Receivable corporate tax</i>		
Tilgodehavende selskabsskat 1. januar		
<i>Receivable corporate tax 1 January</i>	6.048	-3.989
Betalt selskabsskat vedrørende sidste år		
<i>Paid corporate tax concerning last year</i>	-6.048	3.989
Tilgodehavende selskabsskat vedrørende tidligere år		
<i>Receivable corporate tax concerning previous years</i>	0	0
Betalt acontoskat for indeværende år		
<i>Paid tax on account for the present year</i>	6.000	6.000
Rentetillæg		
<i>Interest on tax</i>	66	48
	6.066	6.048
6. Virksomhedskapital		
<i>Contributed capital</i>		
Virksomhedskapital 1. januar		
<i>Contributed capital 1 January</i>	147.000	147.000
	147.000	147.000
Der har indenfor de seneste 5 år været følgende bevægelser på virksomhedskapitalen:		
<i>Within the latest 5 years, the following changes in the share capital have taken place:</i>		
Kapitaludvidelse 13. oktober 2010, kontant		
<i>Capital increase 13 October 2010, cash</i>	22.000	

Noter

Notes

All amounts in DKK.

		<u>31/12 2014</u>	<u>31/12 2013</u>
7.	Overført resultat		
	<i>Results brought forward</i>		
	Overført resultat 1. januar		
	<i>Results brought forward 1 January</i>	315.134	343.312
	Årets overførte overskud eller underskud		
	<i>Profit or loss for the year brought forward</i>	-84.493	-28.178
		<u>230.641</u>	<u>315.134</u>
8.	Gældsforpligtelser		
	<i>Liabilities</i>		
		</	

Noter

Notes

All amounts in DKK.

10. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Mortgage and securities

Til sikkerhed for gæld til långiver, 558 t.kr., har selskabet stillet håndpant. Håndpantet omfatter følgende aktiver, hvis regnskabsmæssige værdi på balancedagen udgør:

For loan debts, TDKK 558, the company has provided security in company assets. This security comprises the assets below stating the book values

Varebeholdninger	1.349 t.kr.
<i>Inventories</i>	

11. Eventualposter

Contingencies

Operationel leasing

Operational leasing

Selskabet har indgået operationelle leasingkontrakter med en restløbetid på 7 måneder og en samlet restleasingydelse på 165 t.kr.

The company has entered into operational leasing contracts and have 5 months left to run, and the total outstanding leasing payment is TDKK 165.